|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Translation** | **Urdu** | **Transliteration** | **Arabic word** |
| **To cut,** | **کاٹنا** | **Hasada**  **Sarama**  **Qata’aa**  **Qatta’aa**  **Batara**  **Bataka**  **Addaa**  **Khadada**  **Jath’tha**  **Aqara** | **حَصَدَ**  **صَرَمَ**  **قَطَعَ**  **قَطَّعَ**  **بَتَرَ**  **بَتَكَ**  **عَضَّ**  **خَضَدَ**  **جَذَّ**  **عَقَرَ** |
| **Cut** | **کٹنا** | **Taqatta’aa**  **Manna** | **تَقَطَّعَ**  **مَنَّ** |
| **Paper** | **کاغز** | **Raqq**  **Qirtaass** | **رَقّ**  **قِرْطَاس** |
| **To be enough** | **کافی ہونا** | **Kafaa**  **Hassb** | **كَفَى**  **حَسْب** |
| **To be of use** | **کام آنا** | **Jazaa**  **Agh’naa** | **جَزَى**  **أَغْنَى** |
| **Work, To work** | **کام – کام کرنا** | **Fiel-Fa’a’la**  **Amal-Amela**  **Sana’aa**  **Sada’aa**  **Jaraha-Ej’taraha**  **Ta’ammada**  **Amr**  **Sha’an** | **فِعْل-فَعَلَ**  **عَمَلْ-عَمِلَ**  **صَنَعَ**  **صَدَعَ**  **جَرَحَ-اِجْتَرَحَ**  **تَعَمَّدَ**  **أَمْر**  **شَأْن** |
| **To be successful** | **کامیاب ہونا** | **Aflaha**  **Faaza** | **أَفْلَحَ**  **فَازَ** |
| **Ears** | **کان** | **Othun**  **Sam’e** | **أُذُن**  **سَمْع** |
| **To tremble, shiver** | **کانپنا** | **Zal’zala**  **Maara**  **Rajja**  **Rajafa** | **زَلْزَلَ**  **مَارَ**  **رَجَّ**  **رَجَفَ** |
| **When** | **کب** | **Ayyaan**  **Mataa** | **أَيَّان**  **مَتَى** |
| **Book** | **کتاب** | **Kitaab**  **Assfaar**  **Sejil**  **Nusskhah**  **Zubur**  **Suhuff** | **كِتَاب**  **أَسْفَار**  **سِجِل**  **نُسْخَة**  **زُبُر**  **صُحُف** |
| **To dodge, evade** | **کترا جانا – بچ کر نکل جانا** | **Zaawara**  **Qarada**  **Haada** | **زَاوَرَ**  **قَرَضَ**  **حَادَ** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **How much, how many** | **کتنا کتنے** | **Kamm**  **Ka’ayy**  **Ka’ayyin** | **كَمْ**  **كَأَيّ**  **كَأَيِّنْ** |
| **To scratch** | **کریدنا** | **Bahatha**  **Ba’athara** | **بَحَثَ**  **بَعْثَرَ** |
| **Bitter, unpalatable** | **کڑوا** | **Amarr**  **Ojaaj**  **Khamt** | **أَمَرّ**  **اُجَاج**  **خَمْط** |
| **Peasant, farmer** | **کسان** | **Zurraa’a**  **Kuffaar** | **زُرَّاع**  **كُفَّار** |
| **ship** | **کشتی جہاز** | **Jaariyah**  **Safeenah**  **Fulk** | **جَارِيَة**  **سَفِينَة**  **فُلْك** |
| **Kaaba and its different names** | **کعبہ اور اسکے مختلف نام** | **Ka’abah**  **AlBayt**  **Al-Baytul Ateeq**  **Haram**  **Al-Baytul Haraam**  **Al-Baytul Muharram**  **Al-Massjidul Haraam** | **كَعْبَة**  **البَيْت**  **البَيْتُ العَتِيق**  **حَرَم**  **البَيتُ الحرام**  **البَيْتَ المُحَرَّم**  **المَسْجِدُ الحَرَام** |
| **Yesterday, tomorrow** | **کل** | **Amss**  **Ghad** | **أَمْس**  **غَدْ** |
| **To decrease,** | **گھٹانا کم کرنا کمی کرنا** | **Zalama**  **Ellaa**  **Qasara**  **A’lata**  **Hadama**  **Fatara**  **Qalla**  **Taf’fafa**  **Naqasa**  **Khasira**  **Bakhasa**  **Farrata**  **Watara** | **ظَلَمَ**  **إِلَّا**  **قَصَرَ**  **أَلَتَ**  **هَضَمَ**  **فَتَرَ**  **قَلَّ**  **طَفَّفَ**  **نَقَصَ**  **خَسِرَ**  **بَخَسَ**  **فَرَّطَ**  **وَتَرَ** |
| **To earn,** | **کمانا – کمائی کرنا** | **Amela**  **Kasaba-Ek’tasaba**  **Eq’tarafa**  **Jaraha-Ej’taraha** | **عَمِلَ**  **كَسَبَ-اِكْتَسَبَ**  **اِقْتَرَفَ**  **جَرَحَ-اِجْتَرَحَ** |
| **Room** | **کمرہ** | **Huj’rah**  **Ghur’fah** | **حُجْرَة**  **غُرْفَة** |
| **Weak** | **کمزور** | **Daeef**  **Waahiyah**  **Awhana**  **Athillah** | **ضَعِيف**  **وَاهِيَة**  **أَوْهَنَ**  **أَذِلَّة** |
| **Edge, brink** | **کنارہ** | **Tarff**  **Hadd**  **Harff**  **Ofuqq**  **Aq’taar**  **Ar’jaa’a**  **Shafaa**  **Ma’azil**  **Shaatee**  **Saahil**  **Aq’saa**  **Odwah**  **Sadaff** | **طَرْف**  **حَدّ**  **حَرْف**  **أُفُق**  **أَقْطَار**  **أَرْجَاء**  **شَفَا**  **مَعْزِل**  **شِاطِي**  **سَاحِل**  **أَقْصَى**  **عُدْوَة**  **صَدَف** |
| **Well** | **کنواں** | **Be’er**  **Jubb**  **Rass** | **بِئْر**  **جُبّ**  **رَسّ** |
| **Whip** | **کوڑا** | **Sawt**  **Jal’dah** | **سَوط**  **جَلْدَة** |
| **To endeavor,** | **کوشش کرنا** | **Sa’aa**  **Jahada**  **Kadaha** | **سَعَى**  **جَهَدَ**  **كَدَحَ** |
| **Who** | **کون** | **Mann**  **Ayy** | **مَنْ**  **أَيّ** |
| **Anybody, somebody** | **کوئی** | **Ahad**  **Man-Min** | **أَحَد**  **مَنْ-مِنْ** |
| **Who , which, that, such as** | **کہ گویا کہ** | **Ann**  **Ka’ann**  **Ka’anna**  **Ka’annama**  **Allaa** | **أَنْ**  **كَأَنْ**  **كَأَنَّ**  **كَأَنَّمَا**  **أَلَّا** |
| **Where** | **کہاں** | **Ayn-Aynama**  **Annaa** | **أَيْن-أَيْنَما**  **أَنَّى** |
| **Stories, legends, incidents** | **کہانیاں واقعات** | **Asaateer**  **Ahadeeth**  **Qasass** | **أَسَاطِير**  **أَحَادِيث**  **قَصَصْ** |
| **Skin** | **کھال** | **Jild**  **Shawa** | **جِلْد**  **شَوَى** |
| **To remove the skin** | **کھال اتارنا** | **Salakha**  **Kashata** | **سَلَخَ**  **كَشَطَ** |
| **Food** | **کھانا** | **Akala**  **Ta’ama**  **Rata’aa** | **أَكَلَ**  **طَعَمَ**  **رَتَعَ** |
| **To feed** | **کھلانا** | **At’ama**  **Razaqa** | **أَطْعَمَ**  **رَزَقَ** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **dates** | **کھجور** | **Nakh’lah**  **Nakhl-Nakheel**  **Leenah**  **Ratbb** | **نَخْلَة**  **نَخْل-نَخِيل**  **لِينَة**  **رَطْب** |
| **To stand, cause to stand** | **کھڑا ہونا - کرنا** | **Qaama-Aqaama**  **Waqafa**  **Nataqa**  **Nashaza** | **قَامَ-أَقَام**  **وَقَفَ**  **نَتَقَ**  **نَشَزَ** |
| **To boil** | **کھولنا** | **Aaanee**  **Ghal’yee** | **آنِي**  **غَلْي** |
| **To open** | **کھولنا** | **Basata**  **Fataha**  **Halla**  **Sharaha**  **Kashafa**  **Nashata**  **Faraja** | **بَسَطَ**  **فَتَحَ**  **حَلَّ**  **شَرَحَ**  **كَشَفَ**  **نَشَطَ**  **فَرَجَ** |
| **Fields of crop** | **کھیتی** | **Harrth**  **Zarr’e** | **حَرْث**  **زَرْع** |
| **To pull** | **کھینچنا** | **Madda**  **Jarra**  **Ed’tarra**  **Salakha**  **Naza’aa**  **Saqa’aa** | **مَدَّ**  **جَرَّ**  **اِضْطَرَّ**  **سَلَخَ**  **نَزَعَ**  **سَقَعَ** |
| **To play** | **کھیلنا** | **Laeba**  **Lahaa**  **Abatha** | **لَعِبَ**  **لَهَى**  **عَبَثَ** |
| **What** | **کیا** | **Aa**  **Hal**  **Maa**  **Mathaa** | **ءَ**  **هَلْ**  **مَا**  **ماذّا** |
| **How** | **کیسے** | **Kayf**  **Annaa** | **كَيْف**  **أَنَّى** |
| **Why, why not** | **کیوں – کیوں نہ** | **Lima**  **Lawlaa**  **Lawma** | **لِمَ**  **لَوْلَا**  **لَوْمَا** |
| **To pitch/plant** | **گاڑنا** | **Nasaba**  **Arr’saa**  **Dass’saa**  **Wa’ada** | **نَصَبَ**  **أَرْسَى**  **دَسَّ**  **وَأَدَ** |
| **Passage of time** | **گردش ایام** | **Rayba Al-Manoon**  **Daaerah**  **Dawlah-Doolah** | **رَيْبَ المَنُون**  **دَائِرَة**  **دَوْلَة-دُوْلَة** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Neck** | **گردن** | **Onuq**  **Jeed**  **Raqabah**  **Wateen** | **عُنُق**  **جِيد**  **رَقَبة**  **وَتِين** |
| **To grasp, to arrest** | **گرفت کرنا** | **Aaakhatha**  **Tharraba**  **Laama** | **آخَذَ**  **ثَرَّبَ**  **لَامَ** |
| **Heat, to heat, to be hot** | **گرمی – گرم کرنا- ہونا** | **Sayf**  **Harr**  **Hamm**  **Hamaa**  **Saqar**  **Samoom** | **صَيْف**  **حَرّ**  **حَمّ**  **حَمَى**  **سَقَر**  **سَمُوم** |
| **To obtain heat** | **گرمی حاصل کرنا** | **Dife’a**  **Esstalaa** | **دِفء**  **اِصْطَلَى** |
| **To fall, cause to fall** | **گرنا - گرانا** | **Saqata**  **Kharra**  **Hadama**  **Hadda**  **En’qadda**  **Habata**  **Waqa’aa**  **Haara**  **Hawaa**  **Khawaa**  **Wajaba**  **Radaa**  **Sara’aa**  **Talla**  **Tass’sa**  **Eddaaraka**  **Enhamara**  **Sabba**  **Sakaba** | **سَقَطَ**  **خَرَّ**  **هَدَمَ**  **هَدَّ**  **إِنْقَضَّ**  **هَبَطَ**  **وَقَعَ**  **هَارَ**  **هَوَى**  **خَوَى**  **وَجَبَ**  **رَدَى**  **صَرَعَ**  **تَلَّ**  **تَعْسَ**  **اِدَّارَكَ**  **اِنْهَمَرَ**  **صَبَّ**  **سَكَبَ** |
| **To pawn** | **گروی رکھنا** | **Rahana**  **Absala** | **رَهَنَ**  **أَبْسَلَ** |
| **Ditch** | **گڑھا** | **Hufrah**  **Jurff**  **Okh’dood**  **Ghaa’et** | **حُفْرَة**  **جُرْف**  **أُخْدُود**  **غَائِط** |
| **To pass by** | **گزرنا** | **Sabaqa**  **Khalaa**  **Salafa**  **Marra**  **Madaa**  **Ensalakha** | **سَبَقَ**  **خَلَا**  **سَلَفَ**  **مَرَّ**  **مَضَى**  **اِنْسَلَخَ** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **neck** | **گلا** | **Hul’qoom**  **Hanaajir** | **حُلْقُوم**  **حَنَاجِر** |
| **To be lost** | **گم ہونا** | **Faata**  **Faqada**  **Dalla** | **فَاتَ**  **فَقَدَ**  **ضَلَّ** |
| **To think/have thoughts** | **گمان کرنا** | **Zanna**  **Za’ama**  **Hasiba** | **ظَنَّ**  **زَعَمَ**  **حَسِبَ** |
| **Sin** | **گناہ** | **Thanbb**  **Khata’a-Khite’a**  **Hoob**  **Hinth**  **Ethm**  **Ej’raam**  **Junaah**  **Lamamm** | **ذَنْب**  **خَطَأ-خِطأ**  **حُوْب**  **حِنْث**  **إِثْم**  **اِجْرَام**  **جُنَاح**  **لَمَم** |
| **Sinful** | **گنہگار** | **Aathim-Atheem**  **Khaate’a**  **Mujrim**  **Faasiq**  **Faajir** | **آثِم-أَثِيم**  **خَاطِيء**  **مُجْرِم**  **فَاسِق**  **فَاجِر** |
| **Filth, impurity** | **گند گی نجاست** | **Tafath**  **Rijzz-Rujzz**  **Rijss** | **تَفَث**  **رِجْز-رُجْز**  **رِجْس** |
| **To count** | **گننا** | **Adda**  **Hasiba**  **Ah’saa** | **عَدَّ**  **حَسِبَ**  **أَحْصَى** |
| **Lap** | **گود** | **Mahd**  **Hujoor** | **مَهْد**  **حُجُور** |
| **Deep, deepness** | **گہرا - گہرائی** | **Lujjah**  **Ghawr**  **Ameeq** | **لُجَّة**  **غَور**  **عَمِيق** |
| **Watering place** | **گھاٹ** | **Mash’rab**  **Wird** | **مَشْرَب**  **وِرْد** |
| **Valley** | **گھاٹی** | **Najd**  **A’qabah** | **نَجْد**  **عَقَبَة** |
| **House** | **گھر** | **Bayt**  **Masskan**  **Daar**  **Ahl** | **بَيْت**  **مَسْكَن**  **دَارَ**  **أَهْل** |
| **Time** | **گھڑی** | **Saa’ah**  **Anaa’a**  **Zulaf** | **سَاعَة**  **أَنَاء**  **زُلَف** |
| **Enter by force** | **گھسنا** | **Walaja**  **Jaasa** | **وَلَجَ**  **جَاسَ** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **To drag** | **گھسیٹنا** | **Jarra**  **Sahaba**  **Atala** | **جَرَّ**  **سَحَبَ**  **عَتَلَ** |
| **horse** | **گھوڑا** | **Khayl**  **Saafinaat**  **Jiyaad**  **Aadiyaat** | **خَيْل**  **صَافِنَات**  **جِيَاد**  **عَادِيَات** |
| **To surround** | **گھیرنا** | **Haffa**  **Ahaata**  **Ah’sara**  **Haaqa** | **حَفَّ**  **أَحَاطَ**  **أَحْصَرَ**  **حَاقَ** |